



ПРОГРАМА

**Всеукраїнської науково-практичної конференції
студентів та молодих науковців
ХАРКІВ, 29 жовтня, 2021**

Шановні колеги!

***Вітаємо Вас у Національному технічному університеті
«Харківський політехнічний інститут» на
Всеукраїнській науково-практичній конференції
студентів та молодих науковців
«Проблеми розвитку гуманітарних наук в контексті
глобальних трансформацій сучасного комунікаційного
простору».***

***Бажаємо Вам
творчої наснаги й плідної праці
на конференції!***

Оргкомітет конференції

Місце проведення конференції: вул. Кирпичова, 2, м. Харків, 61002

Електронна адреса: badan@kpi.kharkov.ua

За додатковою інформацією звертатися:

(057) 707-60-62

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

МИГУЩЕНКО Руслан Павлович - д.т.н., професор, проректор з науково-педагогічної роботи НТУ «ХПІ», голова оргкомітету

КІПЕНСЬКИЙ Андрій Володимирович - д.т.н., професор, декан факультету соціально-гуманітарних технологій, заст. голови оргкомітету

БАДАН Антоніна Анатоліївна - к.філол.н., професор, зав. кафедри ділової іноземної мови та перекладу НТУ «ХПІ», заст. голови оргкомітету

РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

Офіційні мови: англійська, німецька, українська

29 жовтня

08.30 – 09.00 Реєстрація учасників
09.00 – 11.00 Відкриття конференції. Пленарне засідання (407)
Перерва на каву
11.00 – 11.30 Секційні засідання (411, 412, 413)
11.30 – 13.30
13.30 – 14.00 Перерва на каву
14.00 – 14.30 Закриття конференції. Підведення підсумків конференції.

Секція 1

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИКИ, ПЕРЕКЛАДУ ТА
ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА**

407

11.30 – 13.30

Керівники: к.філол.н., проф. Бадан А.А.
к.філол.н., проф. Недайнова І.В.,
к.філол.н., доц. Акопянц Н.М.
к.філол.н., доц. Козлов Є.Д.
к.філол.н., доц. Пільгуй Н.М.
Секретар: викл. Ткаченко Я.А..

1. АНДРЕЄВ Данило Віталійович *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Особливості лексико-граматичних змін сучасної англійської мови та специфіка їх перекладу”

2. АТАНАСОВА Олександра Анатоліївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Адаптація англійських запозичень в українській мові у ЗМІ

3. БИРЮК Тетяна Віталіївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Семантико-стилістичні особливості англійських термінологічних неологізмів та специфіка їх відтворення українською мовою у текстах різних стилів

4. БОВКУН Валерія Олегівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Специфіка американського сленгу та труднощі його перекладу українською мовою

5. БОГНАТ Олександр Олександрович *Національна академія Національної гвардії України* Проблема аббревіації під час обміну досвідом між Україною й США в галузі стратегічних комунікацій

6. БУРЛАЧЕНКО Анжеліка Борисівна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості перекладу газетних заголовків статей воєнної тематики
7. ГОЛОВІНА Анна Юріївна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості англо-українського перекладу документальних фільмів
8. ГОНТКОВСЬКА Ганна Олександрівна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості англо-українського перекладу воєнних фільмів
9. ГОРДІЄНКО Владислав Володимир *Національна академія Національної гвардії України* Специфіка англо-українського перекладу туристичних сайтів: топонімічний аспект
10. ДЕГТЯРЬОВА Вікторія Сергіївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Перекладацька адекватність в аспекті трансляції семантики абстрактних дієслів у науково-технічному тексті
11. ДМИТРЕНКО Надія Євгенівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Особливості німецько-українського перекладу імперативних конструкцій
12. ДОЛГОВА Марія, гр. 713л *Національний аерокосмічний університет ім. Є.М. Жуковського «Харківський авіаційний інститут»* Особливості перекладу авіаційних термінів англійською мовою.
13. ДУДАР Ярослав Олександрович *Національна академія Національної гвардії України* Когнітивні та прагматичні ознаки переконання в аспекті англо-українського перекладу
14. ЄВСІГНЄВА Ольга Юріївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Переклад англійських топонімів українською мовою
15. ЄМЕЛЬЯНОВА Діана Романівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Адаптація та стилістична обробка тексту як різновид перекладу
16. ЖИДКОВ Артем Андрійович *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Інтертекстуальність як перекладацька проблема
17. ЗЕНЯКІН О. С. *Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна* Категорія оцінки в британському екологічному медіа-дискурсі

18. ІВАНОВА Ірина Борисівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Стратегії перекладу науково-технічної термінології з англійської мови українською

19. КАЧАН Катерина Денисівна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості відтворення семантично-структурних особливостей англійських неологізмів в українській мові

20. КОРЕЦЬ Анастасія Степанівна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості відтворення комунікативних стратегій і тактик у перекладі політичних промов українською мовою (на матеріалі промов У.Черчилля)

21. КОСТЮК Олександр Володимирович *Національна академія Національної гвардії України* Специфіка вербалізації категорії заперечення у площині побутового спілкування в аспекті англо-українського перекладу

22. КРАВЕЦЬ Анна Сергіївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Полісемія в англійській науковій терміносистемі та особливості її відтворення українською мовою

23. КРАВЦОВА Валерія Віталіївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Загальні складнощі перекладу англійських текстів комп'ютерної тематики українською мовою

24. КРАВЦОВА Вікторія Сергіївна *Національна академія Національної гвардії України* Відтворення в англо-українському перекладі рис комунікативної особистості (на матеріалі судового дискурсу США)

25. КРОТОВСЬКА Дар'я Володимирівна *Національна академія Національної гвардії України* Відтворення особливостей комунікації представників військової субкультури у перекладі спонтанного мовлення (на матеріалі кінематографічних творів)

26. КУРОЧКІНА Дар'я Ігорівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Лексико-граматичні трансформації у перекладі патентної документації Великої Британії українською мовою

27. ЛИСЕНКО Наталія Олександрівна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості англо-

українського перекладу анатомічних та патоанатомічних термінів-метафор

28. ЛОБОДЮК Микола Ігорович *Національна академія Національної гвардії України* Стратегії відтворення комічного ефекту в англо-українському перекладі кінотекстів

29. ЛЮБЧЕНКО Олександр Олександрович *Національна академія Національної гвардії України* Граматичні трансформації в перекладі документів миротворчої тематики

30. МАКАРЕНКО Вікторія Сергіївна *Національна академія Національної гвардії України* Відтворення прагматики рекламного тексту в англо-українському перекладі

31. МАЛИШ Віта Сергіївна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості мовної реалізації концепту «Герой» в українському перекладі (на матеріалі англійської та американської літератури)

32. МИЦКАНЮК Катерина Ігорівна *Національна академія Національної гвардії України* Аксіологічний потенціал медіа метафори в аспекті українсько-англійського перекладу

33. ПАНФІЛОВА Аліна Олександрівна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості перекладу англійськомовних військових статутів українською мовою

34. ПАХОЛЮК Анастасія Романівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Стилістичні аспекти англійськомовної військової лексики та її відтворення українською мовою

35. САНЖАРОВСЬКА Юлія Костянтинівна *Національна академія Національної гвардії України* Лексичні запозичення в дискурсі пандемії (на матеріалі англійської, німецької, польської та української мов)

36. СЕРБІНЕНКО Ю. І. *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Лексично-граматичні особливості перекладу побутової інструкції з німецької мови українською

37. СІДЕНКО Моніка *Національна академія Національної гвардії України* Медична та культурна метафора в когнітивно-прагматичній інтерпретації сучасного медіатексту: проблема українсько-англійського перекладу

38. СЛЕСАРЄВА Віталіна, гр. 714л *Національний аерокосмічний університет ім. Є.М. Жуковського «Харківський*

авіаційний інститут» Авіаційні системи – особливості перекладу англійською мовою.

39. СТОВПІВСЬКА Катерина Максимівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Проблеми перекладу англійськомовних туристичних буклетів українською мовою та зворотній переклад

40. СУПРУН Аліна, гр. 714л *Національний аерокосмічний університет ім. Є.М. Жуковського «Харківський авіаційний інститут»* Використання ресурсів соціальних мереж при викладанні іноземних мов студентам авіаційного напрямку.

41. СУТУЖКО Богдан Федорович *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Мовна специфіка текстів політичних промов Ангели Меркель

42. ТАРАРЕЄВА Ярослава Геннадіївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Англійськомовний економічний текст як об'єкт перекладу

43. ТИМОФЄЄВ Андрій Вадимович *Національна академія Національної гвардії України* Когнітивно-прагматичний аспект відтворення метафори в україномовному перекладі творів Стівена Кінга

44. ТИТОВ Тимофій Костянтинович *Національна академія Національної гвардії України* Особливості відтворення концепту «гібридна війна» в публіцистичному дискурсі (перекладацький аспект)

45. ТОМАРОВА Дар'я Віталіївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Особливості англійськомовної юридичної термінології та способи її відтворення українською мовою

46. ТУРЧИН Павло Андрійович *Національна академія Національної гвардії України* Особливості англо-українського перекладу офіційних документів НАТО (на матеріалі доктрини НАТО про планування операцій)

47. ТУТОВА Ольга Петрівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Проблема перекладу термінології маркетингу українською мовою (на матеріалі творів Філіпа Котлера)

48. ФЕДОРКІНА Дар'я Сергіївна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Лексико-

стилістичні особливості перекладу англомовних текстів у сфері комп'ютерної графіки українською мовою

49. ФЕДЧЕНКО Софія Вячеславівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Метафоричні терміни та їх особливості перекладу українською мовою (на матеріалі англомовних технічних текстів)

50. ФРУНЗЕ Валентина Сергіївна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості відтворення стилістично-забарвленої лексики у кіно-дискурсі (на матеріалі англомовних молодіжних серіалів)

51. ШАХМАТОВА Юлія Олександрівна *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Специфіка англо-українського перекладу термінології у науково-технічних текстах

52. ШИЛО Антон Михайлович *Національна академія Національної гвардії України* Використання комунікативних стратегій переконання військовим лідером

53. ШКУРЧЕНКО А.Ю. *Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут»* Граматичні особливості перекладу текстів електротехнічної направленості з німецької мови на українську

Секція 2

ПРОБЛЕМИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

Керівники: к.філол.н., доц. Голікова О.М.
к.філол.н., доц. Мирошніченко В.М.
к.філол.н., доц. Шевченко В.М.
Секретар: викл. Таєм М.Д.

1. БЛУДОВ Даниїл Костянтинівич *Національна академія Національної гвардії України* Лідерство в інформаційному просторі як новий напрям діяльності в межах стратегічних комунікацій

2. БОНДАРЕНКО Сергій Вікторович *Національна академія Національної гвардії України* Інформативні та маніпулятивні типи контенту в соціальних медіа

3. ВЛАСОВ Денис Андрійович *Національна академія Національної гвардії України* Прагматичний потенціал мемів про силові структури України та США

4. ГНЄДІН Артем Вячеславович *Національна академія Національної гвардії України* Імідж військовослужбовця Національної гвардії України (на матеріалі офіційної сторінки у Фейсбуці)

5. ДОЛЯ Артур Олегович *Національна академія Національної гвардії України* Роль соціальних мереж у дезінформаційному медіапросторі

6. ДРОБОТ Віталій Сергійович *Національна академія Національної гвардії України* Термінологія в галузі стратегічних комунікацій: зіставний аналіз доктрин зі стратегічних комунікацій України й США

7. КАРАСЬОВА Анна Дмитрівна *Національна академія Національної гвардії України* Комунікативна взаємодія підрозділу інформації та комунікації з командуванням військової частини в аспекті стратегічних комунікацій Національної гвардії України

8. КАТРИЧЕНКО Валерія Сергіївна *Національна академія Національної гвардії України* Інформаційно-психологічні операції в межах стратегічних комунікацій: світовий досвід і перспективи України

9. КОСАКОВА (ЛОЗОВА) Анастасія Богданівна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості комунікативної взаємодії офіцерів Національної гвардії України з особами девіантної поведінки

10. КУЛЬЧІЙ Тетяна Миколаївна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості відтворення інтернет мемів у військовому дискурсі українською мовою

11. ЛЕБЄДЕВА Аліна Олегівна *Національна академія Національної гвардії України* Реалізація іміджеформувального нарративу на офіційних сайтах силових структур сектору безпеки та оборони України

12. ЛЮБІВАЯ Аліна Віталіївна *Національна академія Національної гвардії України* Відтворення прагматики мемів в англо-українському перекладі

13. МІРОШИН Євгеній Вікторович *Національна академія Національної гвардії України* Англomовний іміджеформувальний

наратив Національної гвардії України (на матеріалі публікацій на офіційному сайті)

14. МОРИС Михайло Петрович *Національна академія Національної гвардії України* Комунікативний аспект запобігання конфліктам із натовпу у проекції на діяльність НГУ

15. РІМША Владислав Олександрович *Національна академія Національної гвардії України* Комунікативні стратегії і тактики проведення прес-конференцій сектору безпеки та оборони України

16. РОМАНЧЕНКО Дарина Олександрівна *Національна академія Національної гвардії України* Новинний медіадискурс в умовах воєнного конфлікту: професійні стандарти та редакційна політика

17. СКРИННІКОВ Артем Олександрович *Національна академія Національної гвардії України* Комунікативні стратегії і тактики ведення переговорів у діяльності Національної гвардії України

18. ТРОБЮК Андрій Володимирович *Національна академія Національної гвардії України* Особливості реалізації іміджеформувального наративу Національної гвардії України на офіційному сайті

19. ШИДЛОВСЬКА Юлія Сергіївна *Національна академія Національної гвардії України* Особливості гендерної перспективи військової діяльності в українському контексті

20. ШУМИЛО Катерина Сергіївна *Національна академія Національної гвардії України* Межі толерантності в діяльності сил охорони правопорядку: когнітивний і комунікативний аспекти

Секція 3

ІНТЕГРАЦІЙНІ ПРОЦЕСИ В ОСВІТНЬОМУ СЕРЕДОВИЩІ

Керівники: к.філол.н., доц. Агібалова Т.М.,
к.філол.н., доц. Карачова Д.В.

Секретар: викл. Притиченко А.В.

1. ВАНІЄВА Аліме Таїрівна *Національна академія Національної гвардії України* Вплив художніх кінофільмів на професійне формування майбутніх офіцерів

2. ДУЛЬ О. В. *Красноградський педагогічний фаховий коледж Комунального закладу «Харківська гуманітарно-педагогічна академія»* Роль викладача іноземної мови в процесі організації дистанційного навчання у закладах вищої освіти Харківської обласної ради, Красноград
3. ОДИНОКОВА Є. В. *Комунальний заклад «Харківська гуманітарно-педагогічна академія»* Формування соціокультурної компетентності учнів молодших класів засобами англійського фольклору
4. РОДІН Олександр, гр. 713л *Національний аерокосмічний університет ім. Є.М. Жуковського «Харківський авіаційний інститут»* Викладання іноземних мов студентам технічних напрямів (авіаційний напрямок).
5. BOLDOVSKA A.. *VPVPS-21-2, Kharkiv National University of Radioelectronics* Intercultural communication and learning environment in studying English in an international group..
6. CHEREPAKHA M. *ITEU-21-2, Kharkiv National University of Radioelectronics*. Foreign language communication competence as a key professional competence of a modern IT engineer..
7. UZHUK V.. *TPT-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Modern aspects of teaching.

Секція 4

СУЧАСНІ ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ У ВИЩІЙ ШКОЛІ.

Керівники: к.філол.н., доц. Самаріна В.В.,
к.філол.н., доц. Сухова А.В.
доц. Царьова С.О.

Секретар: викл. Ільченко Т.О.

1. ДАШКОВА А. Д. *Комунальний заклад «Харківська гуманітарно-педагогічна академія»* Драматизація як ефективний засіб розвитку англійськомовного діалогічного мовлення студентів

2. КАРУННА Ольга Сергіївна *Харківський національний автомобільно-дорожній університет* Educational Platforms for Students
3. КОГУТ А. Є. *Комунальний заклад «Харківська гуманітарно-педагогічна академія»* Використання медіатехнологій в процесі театральної-ігрової діяльності на заняттях англійської мови
4. ЛАВОШНИК Анна Сергіївна *Харківський національний автомобільно-дорожній університет* How we can use Telegram for education
5. ЛИТВИНЕНКО Катерина Анатоліївна *Харківський національний автомобільно-дорожній університет* LMS Platforms for Education
6. ОНАЦЬКИЙ В. Ю. *Комунальний заклад «Харківська гуманітарно-педагогічна академія»* Дидактичні можливості блог-технологій у процесі навчання іноземної мови
7. УНТІЛОВ Д.Ю. *Комунальний заклад «Харківська гуманітарно-педагогічна академія»* Сценарний підхід як сучасна освітня технологія навчання іноземних мов
8. ШИБКО Єва Олександрівна *Харківський національний автомобільно-дорожній університет* 10 Google Classroom Tips for Remote Learning
9. BALABAI D.. *TP-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Technological progress in teaching foreign languages: insights and perspectives.
10. BELOV D.. *TPT-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Edutainment in teaching English.
11. KASIANENKO A.. *TPT-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Google instruments use in teaching.
12. ОПАРИЙ В.. *TP-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Quizzlet in teaching English: long-term or short-term memory development analysis.
13. SHATIHINA V.. *TP-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Is a phone just an appliance or a useful instrument to study?

14. TCHUIEV A.. *TP-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Development of foreign language skills due to the work over the presentation.
15. TERENCEVA V.. *TP-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Project work in studying a foreign language.
16. TSCHERBAN' D.. *TPT-51-21, Kharkiv National Automobile and Highway University* Up-to-date teaching apps.

ДЛЯ ПОТАТОК

Програма
Всеукраїнської науково-практичної конференції
студентів та молодих науковців
ХАРКІВ, 29 жовтня, 2021

Відповідальний за випуск
Комп'ютерна верстка

В.В. Самаріна
А.Л. Тихонравов